

SERVO-DRIVE

by Blum

BLUMOTION

by Blum



SERVO-DRIVE uno

Инструкции за монтаж

www.blum.com

 **blum**[®]



Съдържание

Работа с инструкциите за монтаж	3
Употреба според разпоредбите	3
Безопасност	4
Структурни изменения и резервни части	6
Изхвърляне	6
Безопасно разстояние за трансформатора Blum	7
Отстраняване на проблеми	7
Схема	8
Начин на действие	8
Монтаж	9
Настройка	9
Дистанциращ буфер Blum	10
Схема на окабеляването	10
Монтаж на трансформатора Blum	10
План на окабеляването	10
Въвеждане в експлоатация	12
Монтаж на декоративната капачка	16
Подмяна на батерията на бутона за SERVO-DRIVE	16
Демонтаж	17



Работа с инструкциите за монтаж

Моля, прочетете упътванията за монтаж и инструкциите за безопасност, преди монтажа на SERVO-DRIVE!

Препоръчваме Ви да използвате графиката за идентифициране на описаните елементи

Тези инструкции за монтаж се отнасят за електрическата система за отваряне SERVO-DRIVE за AVENTOS HF, AVENTOS HS, AVENTOS HL и AVENTOS HK

В илюстрациите като пример е показан само AVENTOS HF.

Стъпките за монтаж на механичните системи AVENTOS-HF, -HS и -HL без SERVO-DRIVE можете да откриете в прилежащите инструкции на механизмите.

Употреба по предназначение

SERVO-DRIVE за AVENTOS помага при отварянето и затварянето на клапващи врати на мебели и може да бъде използван единствено при следните условия:

- В сухи, затворени помещения.
- В комбинация с клапващите механизми AVENTOS на Julius Blum GmbH, в съответствие с допустимите технически изисквания.
- В комбинация с трансформатор Blum.

УКАЗАНИЕ

- Да не се надвишава общата дължина от 2 метра на кабелите.

Сигурност

SERVO-DRIVE съответства на актуалното към момента ниво на техниката за безопасност.

При неспазване на настоящите инструкции за монтаж съществуват известни рискове за безопасността. Моля, да проявите разбиране към факта, че фирма Julius Blum GmbH не носи отговорност за щети или отстраняване на последствия от такива, които възникват като резултат от неспазване на инструкциите за монтаж.

- При монтажа на SERVO-DRIVE трябва да се спазват местните разпоредби. Това се отнася към механичната безопасност на подвижни елементи и електрическото окабеляване.
- Компонентите на системата SERVO-DRIVE могат да бъдат подменяни само от специалисти, които да извършват промени в позицията на трансформатора Blum или по окабеляването.
- Уредът може да бъде включван единствено към електрическа мрежа, чиито напрежение, тип ток и честота са в съответствие с предписаните данни върху маркировката на трансформатора Blum.
- Да бъде осигурен свободен достъп до контакта.



- Спазвайте указанияте в упътването за монтаж отстояния от трансформатора Blum.
- Уверете се, че няма вероятност от проникване на течност в трансформатора Blum.
- Преди започване на дейности по поддръжка или поправка изключвайте контакта, в който е свързан трансформатора Blum, или издърпайте щепсела му.
- Почиствайте двигателя, трансформатора и бутона за SERVO-DRIVE само с влажна кърпа, тъй като проникнали течности или агресивни почистващи средства биха могли да повредят електрониката.
- По време на отваряне или затваряне на механизма, да не се доближава лоста.
- Да не се използват повредени части.
- Острите ръбове могат да доведат до нараняване цялостта на кабела.
- Недопустим е контактът на трансформатора Blum или части от окабеляването с подвижни елементи от корпусите.
- Никога не разглобявайте двигател или бутон за SERVO-DRIVE.
- За всеки трансформатор Blum да се използва само един двигател.

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасност за живота, поради токов удар!

- В никакъв случай не отваряйте трансформатор Blum.

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване от изскачащия нагоре лост!

При демонтиран фронт съществува опасност от нараняване чрез изскачащия нагоре лост.

- Повдигащият пакет да не се натиска надолу, а да се отстрани.
- Да не се включва трансформатора, докато не са монтирани клапващите врати.





Предупредителни знаци и символи за опасност

⚠ ВНИМАНИЕ	ВНИМАНИЕ обозначава опасност, която може да доведе до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.
УКАЗАНИЕ	Знакът за указание насочва вниманието към препоръки, които трябва да спазвате.

Структурни изменения и резервни части.

Структурните изменения и използването на неразрешени от производителя резервни части могат да застрашат сигурността и да доведат до повреди при SERVO-DRIVE и от тази гледна точка са недопустими.

- Използвайте единствено оригинални резервни части на фирма Julius Blum GmbH.
- Не включвайте други електрически уреди към трансформатора Blum, освен предназначените за целта компоненти Blum.
- Кабелът свързващ трансформатора с двигателя да не бъде удължаван.

Изхвърляне

- Изхвърляйте електронните компоненти на SERVO-DRIVE, вкл. и батериите в съответствие с местните разпоредби, на място определено за разделно събиране на електрически уреди и електронни компоненти.

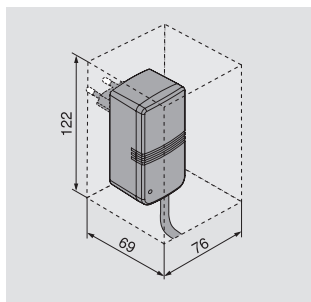


Безопасно разстояние до трансформатора Blum

УКАЗАНИЕ

За циркулация на въздуха трябва да се обезпечи безопасно отстояние от 30 мм до трансформатора , в противен случай може да се стигне до прегряването му.

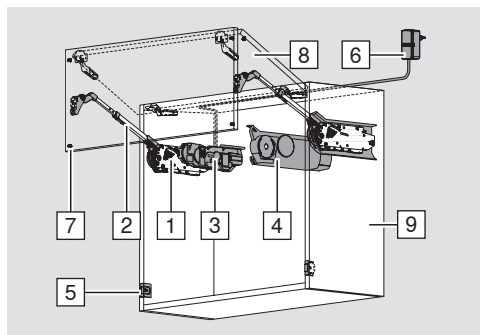
➤ Безопасното отстояние е заложено в размерите на схемата.



Отстраняване на проблеми

Информация за отстраняването на проблеми и повреди:
www.blum.com/sd/troubleshooting

Схема

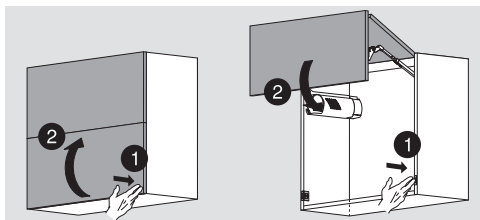


- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Силов механизъм |
| 2 | Телескопичен прът или повдигащ пакет |
| 3 | Двигател със светлинен LED индикатор |
| 4 | Декоративна капачка |
| 5 | Бутон за SERVO-DRIVE с LED индикатор |
| 6 | Трансформатор Blum с LED индикатор |
| 7 | Дистанциращ буфер Blum |
| 8 | Фронт |
| 9 | Корпус |

Функция

Електрическа система за отваряне

Чрез бутона на SERVO-DRIVE се задейства автоматичното отваряне или затваряне на SERVO-DRIVE за AVENTOS.



Натискане на фронта

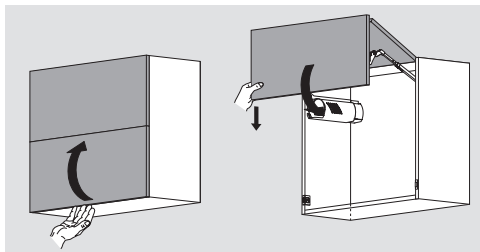
- Клапващата врата се отваря автоматично

Натискане на бутона за SERVO-DRIVE

- Клапващата врата се затваря автоматично

Ръчно използване

Клапващата врата може да се отваря или затваря ръчно, без да се уврежда функцията на SERVO-DRIVE за AVENTOS по този начин.



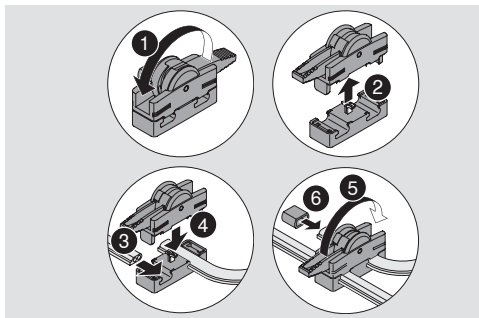
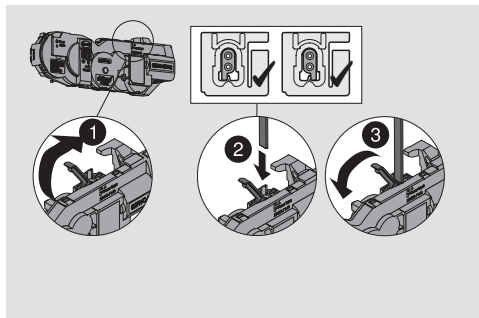
- Ръчно отваряне на клапващата врата с избутване на горе
- Ръчно затваряне на клапващата врата с издърпване на долу



SERVO-DRIVE за AVENTOS

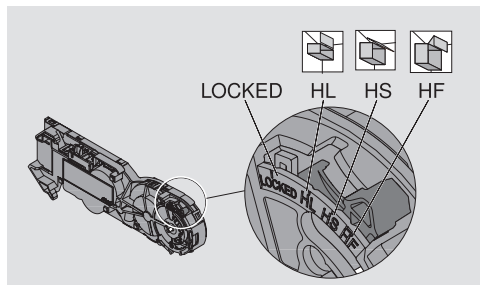
Монтаж на разпределителен кабел и монтаж на свързващ възел

AVENTOS HF / HS / HL / HK

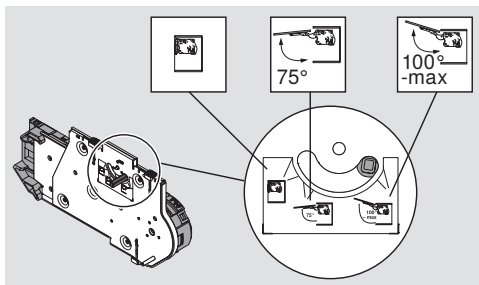


Настройка на двигателя

AVENTOS HF / HS / HL

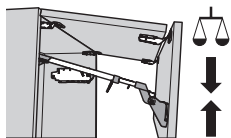


AVENTOS HK



Монтаж на двигателя

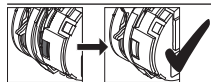
УКАЗАНИЕ



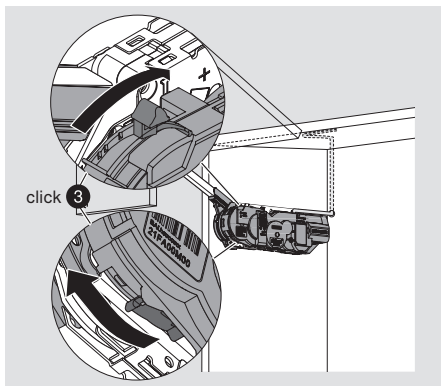
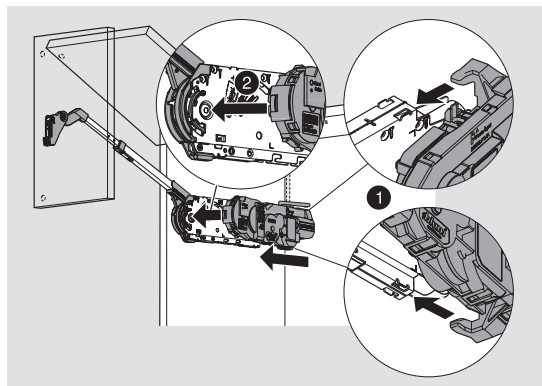
- Преди да започне употребата на SERVO-DRIVE за AVENTOS силовите механизми трябва да бъдат настроени така, че фронтът да остава отворен във всяко различно положение.
- За монтажа на двигателя лостовите или повдигащите пакети трябва да са в напълно отворено положение.
- Ограничителят на ъгъла на отваряне при необходимост се монтира едва след монтажа на двигателя и преди пусковия ход на двигателя.

AVENTOS HF / HS / HL

УКАЗАНИЕ



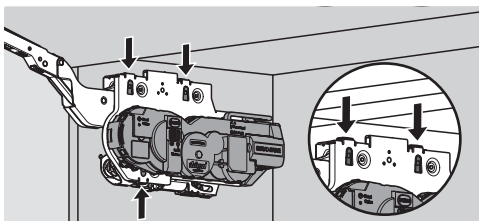
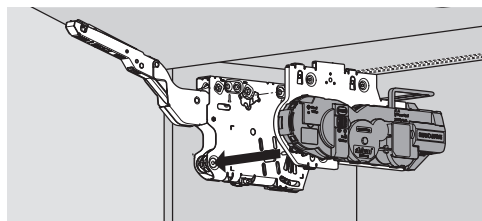
- Заклучването на двигателя е възможно едва когато оранжевият прозорец върху предната страна на двигателя вече не се забелязва.



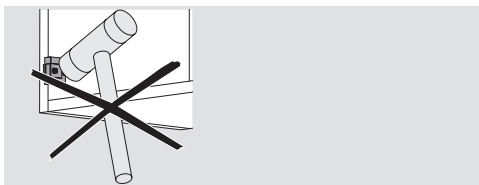
AVENTOS HK

УКАЗАНИЕ

Заклучването на двигателя е възможно едва когато той прилегне плътно към силовия механизъм.



Монтаж на бутона за SERVO-DRIVE





Дистанциращ буфер Blum

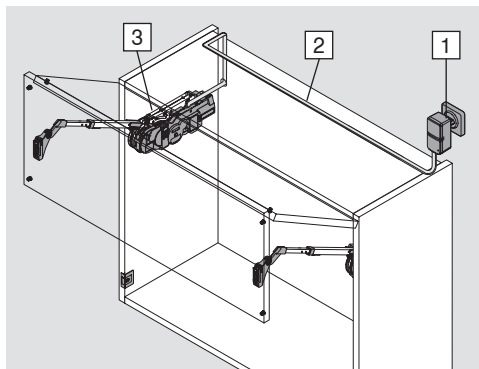
УКАЗАНИЕ

- Дистанциращият буфер Blum да не се олепява



Монтаж върху вратата
Алуминиеви рамки: Монтаж в страницата на корпуса

Графика на окабеляването



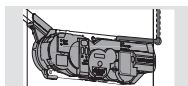
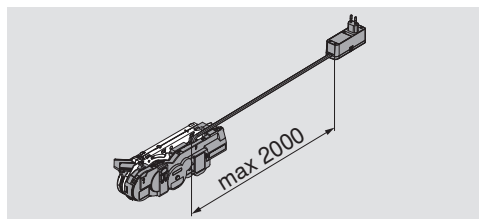
- 1 Трансформатор Blum с LED индикатор
- 2 Разпределителен кабел
- 3 Двигател

План на окабеляването

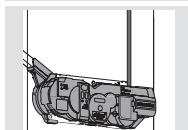
УКАЗАНИЕ

- Към всеки трансформатор Blum да се свързва само един двигател.
- Да не се надвишава общата дължина от 2 метра на кабелите.

SERVO-DRIVE за AVENTOS



Окабеляване назад



Окабеляване нагоре



Въвеждане в експлоатация



Използване



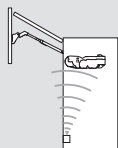
Свети постоянно



Мига

A

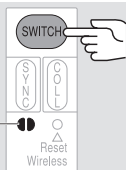
Активиране на бутона за SERVO-DRIVE



Осъществяване на радиовръзката между бутона на SERVO-DRIVE и двигателя.

На един бутон за SERVO-DRIVE би могъл да съответства само един двигател.

1



Натиснете бутон <SWITCH>,

докато светодиодният индикатор започне да мига в зелено.

2



Натиснете бутона за SERVO-DRIVE,

докато светодиодният индикатор започне да свети постоянно в зелено.

3

Повторете стъпки **1-2** от процес **A** при всички останали бутони за SERVO-DRIVE в корпуса.

**BG**

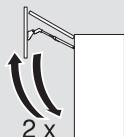
Използване



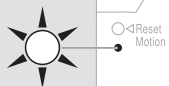
Свети постоянно



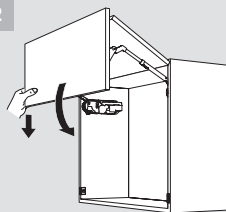
Мига

В**Извършване на пусковия ход**

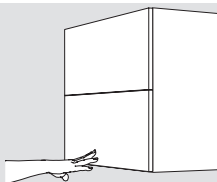
При извършване на пусковия ход двигателят разпознава необходимите параметри.

1

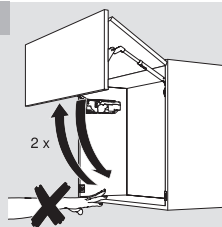
Пусковият ход е необходим когато: LED индикаторът мига

2

Затворете вратата ръчно

3

Натиснете вратата: Пусковият ход се задейства автоматично

4

Вратата се отваря и затваря автоматично 2 пъти: В никакъв случай да не се възпрепятства или спира умишлено този процес.

УКАЗАНИЕ

В случай на прекъсване, пусковият ход да бъде повторен → виж Reset Motion **Е 1**. Стартирайте отново пусковия ход.



Използване



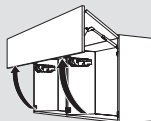
Свети постоянно



Мига

C

Активиране на синхронизацията

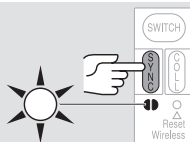


До три двигателя могат да бъдат синхронизирани с един трансформатор като по този начин се движат едновременно. Тази функция е необходима при повече корпуси с общ фронт.

1

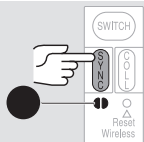
Активиране на бутона за SERVO-DRIVE → вижте **A 1–3**.

2



Натиснете бутон <SYNC> на първия двигател, докато светодиодният индикатор започне да мига в зелено.

3



Натиснете бутон <SYNC> на втория двигател, докато светодиодните индикатори на двата синхронизирани двигателя започнат да светят непрекъснато в зелено

4

Повторете стъпки **2-3** от процес **C** при всички останали двигатели.

5

Извършване на пусков ход → виж **B 1–4**.

УКАЗАНИЕ

В случай на неправилно активиране да се деактивират функциите на всички двигатели → вижте Reset Wireless **F 1**.

Активирайте повторно бутона за SERVO-DRIVE, синхронизацията и пусковия ход на механизма → вижте **A 1–3**, **C 2–4** и **B 1–4**.

**BG**

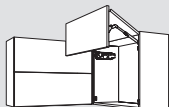
Използване



Свети постоянно



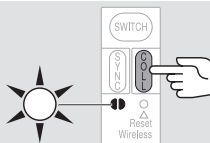
Мига

D**Активиране на защита от удар**

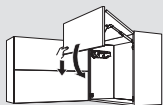
За да се избегне сблъсък между фронтите при отваряне, двигателите (макс.6 бр.) се синхронизират така, че да може да се отвори само един от тях в конкретен момент. Отварянето на останалите фронтове се подтиска, докато свързан с тях фронт е вече отворен.

1

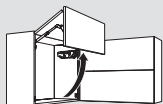
Активиране на бутона за SERVO-DRIVE → вижте **A 1–3**.

2

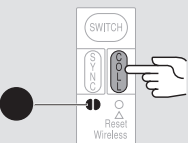
Натиснете бутон <COLL> на първия двигател,
докато светодиодният индикатор започне да мига в зелено.

3

Затворете вратата ръчно

4

Отворете ръчно втория фронт

5

Натиснете бутон <COLL> на втория двигател,
докато светодиодните индикатори на двата синхронизирани
двигателя започнат да светят непрекъснато в зелено

6

Повторете стъпки **2-5** от процес **D** при всички останали корпуси.

7

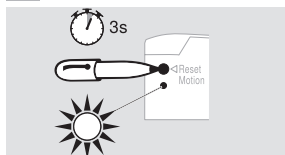
Извършване на пусков ход → виж **B 1–4**.

УКАЗАНИЕ

В случай на неправилно активиране да се деактивират функциите на всички двигатели → вижте Reset Wireless **F 1**.

Активирайте повторно бутона за SERVO-DRIVE, синхронизацията и пусковия ход на механизма → вижте **A 1–3**, **D 2–6** и **B 1–4**.

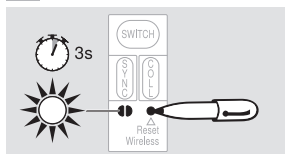
E Reset Motion



Спира протичащ пусков ход и прави възможно извършването на нов.

Натиснете бутон <Reset Motion> с химикал (поне за 3 секунди), докато LED индикаторът започне да мига интензивно.

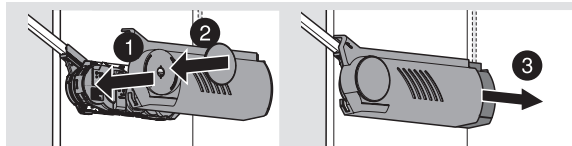
F Reset Wireless



Деактивира всички функции: всички активирани бутони SERVO-DRIVE настроени в двигателя се изтриват.

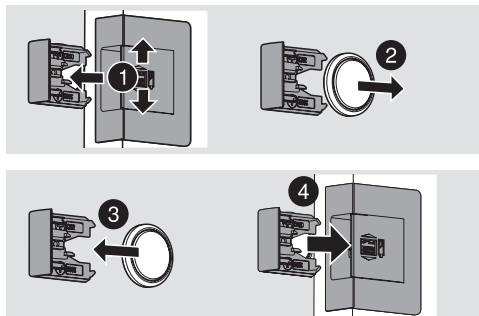
Натиснете бутон <Reset Wireless> с химикал (поне за 3 секунди), докато LED индикаторът започне да мига интензивно.

Монтаж на декоративна капачка



Подмяна на батерията на бутона за SERVO-DRIVE

Когато капацитетът на батерията започне да отслабва, светодиодният индикатор мига в червено.



- Отворете бутона за SERVO-DRIVE и извадете батерията
- Сложете нова батерия (Тип CR2032) и затворете бутона за SERVO-DRIVE като внимавате с ориентацията на полюсите

УКАЗАНИЕ

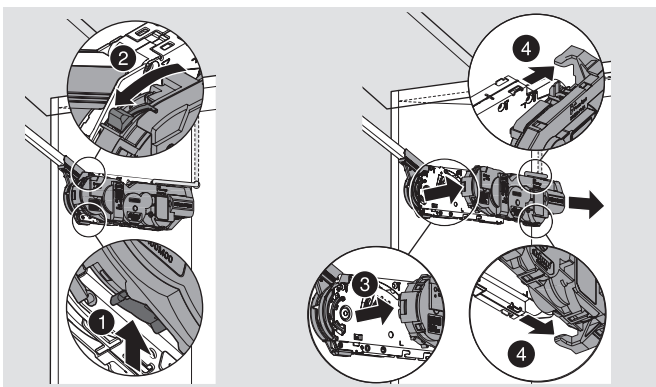
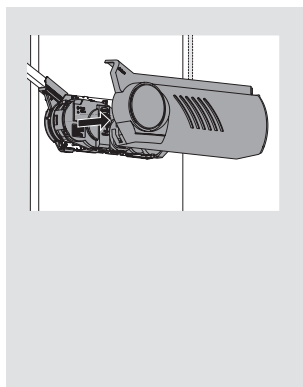
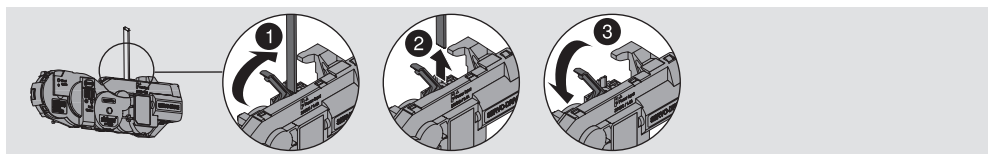
- Батериите на бутона за SERVO-DRIVE не бива да се презареждат или да се изгарят.



SERVO-DRIVE за AVENTOS

⚠ ВНИМАНИЕ**Опасност за живота, поради токов удар!**

- Преди започване на дейности по поддръжка или поправка изключвайте контакта, в който е свързан трансформатора Blum, или издърпайте щепсела му.

Демонтаж**Разпределителен кабел**

Julius Blum GmbH
Beschlägefabrik
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-Mail: info@blum.com
www.blum.com



ISO 9001
Certified Quality
System



ISO 14001
Certified Environmental
System



ISO 50001
Certified Energy
System

